



ПЕРЕДПЛАТА

на „Буковину“ вносить на цілий рік 10 зр. — кр. на чверть року 2 „ 50 „ місячно 1 „ — „ для заграниці 20 рублів або 40 франків.

Поодинокі числа по 6 кр. в бюрі газет Л. Горовица в Чернівцях, ул. головна ч. 17.

ВИХОДИТЬ

щодня крім неділь і руських свят о год. 5. по пол.

Редакция і Адміністрация „Буковини“ находить ся в Чернівцях (ул. Петровича ч. 2.)

Оголошеня приймає ся за оплатою 6 кр. від стрічки; а в „Надсланім“ по 10 кр. від стрічки.

БУКОВИНА

Італія і Черногора.

Минули вже часи, коли подружжя між пануючими князями і княгинями мали велику політичну вагу. Відколи держави одержали конституцію, обмежено вплив тих звязків, — однак нема сумніву, що і сьогодні мають полученя між династіями немале значення, і хоч не можна їх представляти таким чинником, котрий міг би перешкодити здійсненню державних і національних інтересів, витворюють они все таки схожість монархічних інтересів, стають противісом політики авантур і поривів, а разом улекшують уживане всяких можливих средств до удержання мира, а в наслідок того впливають, що найменше, посередно і звичайно успішно на хід політичних випадків.

Найновіший звязок між династією італійською а черногорскою княгинею наетупив, як о тім праса рішучо запевняє, лише з любови обох наречених, а політика не мала тут ніякого діла. Князь Неаполю не мав на увазі ніяких політичних користей ані інтересів, коли звернув свої афекти до „гарної рожі Чорних гір.“ Проте звязок его з черногорскою княгинею є не лише важним родинним випадком для італійської і черногорської династії, але також

випадком, що має все таки і політичне значення, що найменше, для Італії і Черногори. Через се родинне сполучення стає родина черногорского князя відразу в ряди європейських династий, котрі мали своїх членів на тронах великих європейських держав, а італійська династія входить через споріднене з князем, котрий стоїть з російською родиною царською не лише в близьких родинних відносинах, але після слів царя Александра III. є „одноким вірним приятелем Росії“, рівно-ж в близькі відносини до пануючої родини в Росії. Се буде мати той добрий вплив, що часта російської праси, котра доси нападала на Італію як на члена тридержавного союзу і неприятеля протегованої Росією Абесинії, від тепер не буде в такий спосіб виступати против будучого пануючого князя, при котрого слюбі буде заступлений цар, і котрого повитав спеціальний висланник на чорногорекій землі. Хоч отже всякі далекі комбінації політичного характеру були би без підставними і не на місці, то таки не можна сему випадкови відмовити всякої ваги.

Тому то й італійська праса підносить, що звязок між італійським престолонаслідником а черногорскою княгинею повстав виключно лише з обоїльної любо-

ви, та при тім кладе в своїх статиях головну вагу на політичне значення наміреного подружжя. Так пр. пише туринська Gazzetta Piemontese: Подружжя князя Неаполю, хоч наречена его походить з малого дому пануючого, може прецінь уважати ся поважним фактом політичним, бо означає entente cordiale (зближене серцець) між Італією а Росією і може для Італії мати непередвиджену вагу. Російська праса говорить від якогось часу з незвичайною симпатією о Італії; нічого в сїм дивного, бо се як раз царя бажане сповняє ся через то подружжя.“ А до Münchener Allg. Ztg. пишуть з Риму ось що: В успосібленю населеня, а головне в відносинах праси до заручин князя Неаполю з княгинею Оленою наступила в останніх днях замітна зміна. Спочатку були всі здивовані, але опісля по зле затаєнім невдоволеню наступила радієть. Вибір престолонаслідника одобрять тепер голосно. Переважна часта праси обговорює очевидно політичну сторону сего факту і додає від себе далекосягаючі і відважні комбінації. Часта праси вказує на зближене між Італією а Росією в наслідок тих заручин і висказує надію, що Італія стане протегованим дитятем Росії, як Черногора. Богато з тих пересад має свою причину в стара-

Поворот Нанзена.

(Конець.)

Лід очевидно ніс нас живо на полудне, а наша їзда по нерівнім леду була дуже повільна.

Втомляючою, важкою працею була та подорож і то перенесене саний через сніжні сугорби, що раз в раз творили ся на ледових кригах. Лід був у сильнім руху, а тиск у всіх напрямках був не менше сильний. Дня 3-го цвітня ми були під 85 ст. 50 мін. і сподівали ся заодно, що дістанемо ся на гладший лід. Дня 4-го цвітня ми стали під 86 ст. 3 мін. Лід ставав що раз то більше грудистий, а 7-го цвітня вже був такий злий, що я, рад не рад, признав дальший похід на північ нерозважним. Ми були тоді під 86 ст. 14 мін. Я пустив ся їти на конаницах, все в північній напрямі, щоб пересвідчити ся, чи можливо бодай в той спосіб поступати дальше на північ, але не міг знайти нічого більше, як лиш више описаний вже лід — нічого більше, як лиш горби за горбами, море замерзлих филь.

Три тижні температура була дуже низька, майже 40 ст. під зером. Дня 1-го цвітня підняла ся о 8 ст., щоб знову обнизити ся до 38 ст. Скоро лиш при такій температурі повіяло вітром, ми дізнавали в своїх тонких одежах немилото чувства — щоб менше на собі двигати, ми лишили свої чотири одежі на кораблі! Найнизша температура в місяці марті вносила 49 ст., найвисша 24 ст., в цвітні найнизша — 38 ст., найвисша — 20 ст.

А суші вічно ні сльду. Лід знову шпарко ніс нас на полудне. Дня 8-го цвітня почав ся наш похід до землі Франца-Йосифа. Дня 12-го цвітня поставали нам годинники, в наслідок чого наші денні марші незвичайно продовжили ся. Тепер ми могли мати лиш непевні дати географічного положеня, та ми сподівали ся, що наші обчисленя навіть без астрономічних спостережень будуть більше-менше правдиві. Численні щілини в леді показали ся великою перепороною в нашій подорож, тай харчів значно убуло. Ми вбивали одного пса по другім, щоб ними нагодувати решту!

В місяці червни щілини в леді ставали що раз то більші, ба й сніг синяв нас значно в поході на полудне і робив его прикрим. Лижви саний прорізали тонку скору леду і загрузли глибоко в мокрім снігу. Псів стало вже так мало, що дальша подорож була неможлива; ми повменьшували до мінімум порції живности не лиш псам, але і собі. Щодня ми потішали ся надіями, що дістанемось на сушу, та, на жаль, ті надії не сповнювали ся.

Дня 31-го мая ми обертали ся під 82 ст. 21 мін., дня 4-го червня під 82 ст. 18 мін., а 15-го червня лід заніс нас знову на північний захід, так що ми опинили ся під 82 ст. 26 мін. Нігде не можна було добачити землі, хоч після карти Паєра, якою ми послуговували ся, під 83 ст. повинен був показати ся край Петермана. Розчароване пригноблювало нас тим сильнійше, що ми тратили що-раз то більше часу. Дня 22. червня стало ся останній раз, що ми вбили морского пса.

Тому, що сніг перешкаджав нам що раз

більше, я постановив відпочити, тим більше, що й припасів у нас приспорило ся. Ми вбили ще й трох медведів. Псів остало ся нам лиш два; їм можна було вже дати доста мясної поживи.

Дня 22-го липня дальша подорож серед досить ще можливих снігів. Дня 24-го липня ми побачили меньше-більше під 82 ст. на півночі незнану сушу, але лід навкруги був поломаний, вода меж кригами переповнена меньшими куснями леду, так що годі було ужити каяків. Нам прийшло ся перескакувати з одної криги на другу, так що ми дістали ся на сушу доперва 6-го серпня під 81 ст. 38 мін. північної ширини і 63 ст. західної довжини. Ми пустили ся каяками вздовж берегів того острова по отвертому морю на захід.

Дня 12-го серпня відкрила ся нам суша між полудневим виходом а північним заходом. Суша та збаламучувала мене що-раз більше, бо я не міг прийти до згоди з картою Паєра. Мені здавало ся, що ми находимо ся о один степен довжини на вехід від Австрійского Сунду, та коли-б се була правда, ми повинні-б були зближати ся тепер до краю Вільчка і Дове-Гліспера, не стрічаючи по дорозі ніякої суші. Нині дня 26-го серпня ми дійшли до пункту під 81 ст. 13 мін. на північ і 56 ст. на вехід, отже до місяця пригожого на зимівлю. Тому, що за пізно було вже їти до Шціцбергу, я розважив, що наймудрійше буде затримати ся й поробити приготования на зиму. Ми полювали на медведі і морекі пси й побудовали дім з каміня і з моху, вкриваючи его шкірами морських псів. Тран служив нам до вареня, огрівана і освітлена.

Медвеже мясо й китове сало одинокою



ню одної частини праси, змінити початкове невдоволене з заручин князя і представити той звязок дуже порадином з політичних причин. Однак є й такі голоси, що сумніваються, чи се подружжя буде мати справді важні і далекосяглі наслідки. Часто вже — так они кажуть — замічано, що подружжя в пануючих домах не мали в будучности великого політичного впливу, а в с'ім випадку не треба забувати, що княгиня Олена є чорногорскою, а не російською княгинею. Що тим подружжям сповняє се сердечне бажане російського царя і що цар буде для італійського престолонаслідника прихильніший, а може стане таки его щирим приятелем, про се нема що сумнівати ся, і можна сміло сказати, що відносини між Італією а Росією в наслідок сего подружжя поліпшать ся. Але вносити з сего серцевого звязку на важні політичні зміни або навіть — як робить се французька і радикальна італійська праса — кінець тридержавного союзу, се таки сильно переборщено. Тут зараз видно, що та праса подала лише своє бажане. Коли-б король Гумберт очікував або, ліпше сказавши, побоював ся таких наслідків заручин свого сина, то він не згодив би ся був на них. О его рішенню, остати вірним тридержавному союзови, не можна сумнівати ся, коли не хоче ся ему заповідати кривди. Поголоєка, що подружжя має наступити в як найкоротішій часі, бо король думає зрезигнувати в користь свого сина, є цілком неправдива, як впевняють в добре поінформованих кругах. А якийсь високо поставлений двірський урядник в Римі сказав таке: Без причини дивлять ся деякі люди кривим оком на то подружжя. Передовсім вільно прецінь князеві вийти в подружжя з любови, а по друге не можна маловажити собі політичного

значіння того звязку, що в першій лінії є ділом царя. Він означає, що Італія, котра проте остане вірною своїм союзникам Австро-Угорщині і Німеччині, буде в будучности мати нового і сильного приятеля. Цар має неограничений вплив на Менеліка і на Францію, того явного і укритого ворога Італії, котрих можна на кожній дорозі подібати. Звязок князя Неаполю з чорногорскою княгинею Оленою повинен дати розв'язку двом важним справам: увільненню полонників Менеліка і погодженню Франції з Італією, а се знов мусіло-б спонукати полагоджене справи тунетальської і торговельне порозуміння. Чи с'ї надії не ідуть аж надто за далеко і не є дуже оптимістичні, се покаже будучність.

Про чорногорську княгиню Олену розповідають, що она дуже красна. Она дуже подобала ся королеви Гумбертови, хоч о ній говорять, що він не великий приятель жінци і держить ся від них здалека. Що княгиня мусіла подобати ся італійському престолонаслідникови, се певна річ. О ній кажуть, що він хоч малого росту і на око слабой будови тіла, має бути чоловіком сильного характеру і доброї волі. Зі звичаями, які тепер панують на італійськїм дворі, а котрі завела давна іспанська церемонія, якої король Гумберт і королева Маргарита строго придержують ся, він зовсім не годить ся і єсть далеко приступніший для людей, як его батько. В противности до свого батька він займає ся дуже справами військовими, а теперішнє політичне і суспільне положенє в Італії дуже его обходить і він сожалеє над ним. Нарід любить его і покладає в ній велику надію, а тепер тішить ся его вибором.

НОВИНИ.

Чернівці, дня 26-го серпня 1896.

Слідуюче число „Буковини“ вийде задля завітрішнього сьвята аж в п'ятницю вечером.

Про цісарську гостину в Галичині надходять з кожним днем докладніші вісти. Тепер вже знають, що від 1-го до 16-го вересня будуть відбувати ся великі вправи під личним проводом цісаря, яко головного вождя армії. До сї заряд м'їтарний, укладане планів і рішане задач тактичних і стратегічних — все те належало до архикня. Альбрехта, а цісар приїздив на маневри тогді, як они доходили до точки кульмінаційної, провів на них кілька днів і від'їздив. Тепер, по смерті архикнязя, ніхто не обняв всіх его чинностей в армії, д'ятого цісар буде дійсним вождом надходячих маневрів галицьких. Є то праця велика і мозольна, забираюча цілий час вождя. З тої то власне причини теперішня подорож цісаря буде мати виключно військовий характер, з виключенем всіх принятих на дворі і представлень депутатий. Після програми — тільки начальники місцевих властей в повітах, в котрих цісар якийсь час задержить ся, представлять ся ему в часі переїзду на двірцях залізничних. Вирочім цілий спосіб життя цісаря буде строго таборний. Кухня цісарська не приїде, а до монаршого намету на обіді будуть прошені лиш офіцери, і то в уніформах таборних; замість звичайної двірської посудини будуть при обіді бляшані тарілки і чарки; взагалі не буде двору цісарського, тільки головна квартира головного вождя.

Царська пара приїжджає завтра до Відня. Місто приготовлене вже до торжественного прийняття достойних гостей, а поліція видала вже своє розпорядженє для удержання порядку. В п'ятницю відбуде ся рано великий перегляд війська на Шмельцу під командою цісаря. Підчас того перегляду виступлять 42 баталіонів піхоти, 33 ескадрон кінноти, 76 гармат артилерії полевой і два поїзди, як також 5 ескадрон трену. Військо уставить ся в чотири колуни, а перед ними стане командант корпусу генерал кінноти гр. Іскель Гілебанд. Першою колуною буде

нашою поживою через 10 місяців, медвежі шп'їри заступали постелю і подушки. Зима минула ся дуже добре, ми оба були зовсім здорові. Весна принесла блиск сонця і отворила перед нами море в полуднево-західнім напрямі. Ми сподівали ся доброї дороги аж до Шпіцбергу. Треба було лиш спорудити собі нову одежу з вовняних кодрів, а так само й постарати ся о нові постілки з медвежої шк'їри. Про запас ми забрали медвеже м'ясо і солонину. Дня 19-го мая зачала ся наша подорож, 23-го мая ми дістали ся під 81 ст. 5 мін. північної ширини серед отвертого моря, але бурі затримали нас аж до 3-го червня. Трохи на полудне від 81 ст. ми знайшли сушу, що простягла ся на захід; вільне море простягало ся вздовж північного побережа на північний захід. Та ми воліли звернути ся на полудне, по леду через широкий морський пролив. Дня 12-го червня ми опинили ся на полудневих берегах острова і знову знайшли отверте море, що простягало ся на захід. Ми плили, веслуючи, в тім напрямі, щоб дістати ся до Шпіцбергу від заходу. Карта Паера є хибна.

Опустивши край Франца-Йосифа на „Віндварді“ 7-го серпня, ми відбували коротку і приємну подорож завдяки знаменитому проводови капітана Бровна, що через леди перепроводив корабель до Варде.

В наведеній телеграмі є найважніше місце, де Нанзен твердить, що карта підбігунових околиць, споруджена австрійським подорожником Паером, є хибна й недокладна. То саме потвердив англійський подорожник Джексон, що презимував в краю Франца-Йосифа й відвіз Нанзена до вітчизни. Річ ясна, що в виду того віденьські днівники звернули ся до Паера, щоб пояснив сїй факт. Паер листом, датованим дн. 17-го серпня в Боцен, відповів таке:

„Не маючи докладніших вістий про подо-

рожі Джексона і Нанзена, доперва з телеграмів довідую ся, що Джексон мав нагоду усунути похибки зі спорудженої через мене географічної карти краю Франца-Йосифа. Тішить мене, що в той спосіб поправлене моє діло, на яке я, в своїм часі і на місци, не мав багато часу й над яким працював серед несприятних обставин.

Край Франца-Йосифа розбитий на острови, має більше-менше просторонь Чех. Коли той, що знімає з него карту, не може инакше перейти краю, як раз лише з полудня на північ, тоді й его географічна карта може бути лиш взглядно докладна. Скоро-ж він хоче подати щось більше, то на те є тільки одна рада: вийти на кілька гір вздовж або побіч вибраного шляху. З вершин тих гір побачить більше або меньше розлогу площину, одно певне спостереженє зазначить на карті, друге, більше віддалене, додасть як комбінацію. Се віддалене становить в кождім разі ще часть фактичного спостережаня. Коли-б его зовсім відкинути, значило-б се позбавити себе звавіки, хоч би неясної і недокладної.

Карта підбігунового краю ніколи ще не виїшла з-під олівця першого подорожника без похибки і все було ділом пізнійших — робити поправки, що їх знову поправляють новіші подорожники, поки наука не одержить вкінци образ краю без похибки. Недокладність моєї карти, в наслідок необхідних комбінацій, я сам бачив, тому й виразно назвав сїй поверховною в ділі, де подано справозданє з австро-угорської виправи до північного бігуна.

За те зовсім не поверховні, але цілковито певні є оригінальні карти (край Франца-Йосифа й північно-західний Гренланд, разом 25 великих карт), які я перед кількома місяцями зложив лично лондонському географічному товариству з просьбою, щоб порівняло їх з працями Джексона. Ті карти подають всі означеня ширини і

довжини, географічний образ кожної баченої околиці, всі углові обчисленя, оцінки віддалі і високости. Кожде непевне спостереженє є на тих картах зазначене. Після тих карт рисівник Піетієц з військового географічного інститута рисував колись звичайну карту і кожного часу можна сї відтворити.

Похибки були, розуміє ся, неминучі, особливо там, де спостереженя признані неясними стали основою комбінацій; оминуті-ж їх годі було-б навіть тоді, коли-б в мене самого був час на спорудженє карти.

Доперва критичні досліди над цілим давним і новим матеріалом карт покажуть нам, що в ній є добре, а що зле.

І справді годі тут нині говорити що небудь про докладність географічної карти країн північного бігуна. Вправи до північного бігуна по численних, без пляну уряджуваних пробах прибрали с'як-так усталену організацію доперва в році 1517 по довершено перших проб відкриття морського шляху між Америкою й Китаєм через Севастиана Кабота. До року 1621, отже через 100 літ з окладом, зорганізовано значне число експедицій в цілі відкрити північно-західної комунікації. В тім році Фокс і Джеме останній раз шукали безуспішно морського шляху з гудзонського заливу, почім дальші проби урвали ся, дарма що англійське правительство обіцявало 20.000 фунтів штерлінгів нагороди за відкриття нової дороги на північний захід. Найголосніша, хоч як всі попередні безуспішна була подорож в тім напрямі славного моряка Кока, 1778 р.

Тимчасом в Англії замиловане до студий над полярними околицями і до гляданя комунікації на північний захід ожило знову за справою Джона Баррова. Англійське правительство 1816 р. поновило свою обіцянку нагороди в сумі 20.000 ф. шт. за відкриття північно-західної комунікації,

командувати армією. Євгеній, другою генерал-поручником Зоммер, третьою генерал-лейтенантом Версебе. Перші дві колюни утворить піхота, третю артилерія і трен, четверту кіннота.

Відзначені. Возняк Іля Костик в Перемишлі одержав з нагоди переходу в стан супочинку срібний хрест заслуги.

Вписи до краєвої ганчарської школи в Коломиї відбудуться в днях 29, 30, і 31-го с. м., а наука розпочнеся в день 1-го вересня.

Наші рускі товариства зложили впр. о. архимандритови Іларіонові Филиповичові з нагоди його відзначення комтурним хрестом ордера Франца Йосифа телеграфічно щирі бажання. На це відповів о. архимандрит Филипович рівно-ж щирою подякою. Радуюмося, що впр. о. архимандрит так глибоко відчуває радість руского народу, бо се є нам запорукою, що остане й надалі вірним своєю бідному і переслідованому рускому народові.

В Снятині має невдовзі завязати ся євнївацьке товариство. Досі існував там міщанський хор при читальні, котрий послідніми часами дуже красно розвивав ся завдяки управі п. Евг. Шенаровича, ад'юнкта податкового, котрий ним щиро займає ся. Минувшої неділі відбув ся заходом рускої читальні в Снятині великий народний фестин, а хор списав ся як не можна краще. В день Спасу і уродин Є. В. Цісаря відспівав хор в церкві цілу службу Богу так удачно і гарно, що всі присутні урядники та начальники всіх властей не могли начудувати ся вправі та легкості, з якою хор віддав найтрудніші композиції. Тому й не диво, що кождий з міщан, хто тільки чує в собі якийсь дар до євнїву, спішить з охотою побільшити громаду євнїваків в хорі і єсть надія, що ще сего року завяже ся в Снятині постійне товариство євнїваче.

Про пожар в Косові* доносять далше: Вночі з четверга на п'ятницю минувшого тижня вибух в двох жидівських хатах при гостиниці монастирській рівночасно огонь, а від них запалив ся ще і третій дім. Всі три будинки так скоро

*) Через помилку друкарську у вчорашній телеграмі стояло Коршів замість Косів.

обіцюючи крім того 5000 ф. шт. нагороди тому, хто стане під 110 ст. довжини на захід від Гренландії. Ван Ресе і Паррі пустили ся туди 1818 р. на двох кораблях. Паррі, діставши ся аж під 113 ст., взяв другу нагороду. Але бажаної комунікації не вєнів ніхто відкрити.

Нова доба в полярних подорожах починає ся нещасливою виправою Франкліна в 1845 р. Вліттю того року бачили Франкліна і його товариша Крозіера в останнє на залив Мельвіль. Коли до 1847 р. не наспіла про них ніяка вєстка, зорганізовано цілий ряд нових експедицій, щоб віднайти нещасних. Більшість їх повстала заходами лєди Франкліна.

Всі заходи, хоч і як енергійні, остали ся даремні. Дперва в р. 1859 Клінток відкрив останки експедиції Франкліна і міг сказати на певне, що провідник єї дня 11-го липня 1847 р. вибрав ся на сангах до краю короля Вільгельма й погіб там серед лєдів. Потім згинули й останні члени експедиції. В тім самім часі й Келляб, висланий жінкою Франкліна на острів Мельвіль, знайшов там документ, в яким Келльор, що бавив там два роки перед ним, повідомив про відкриті комунікації з північним вєходом. Єго вказівки показали ся правдиві, та рівночасно показало ся, що нова дорога була неможлива. Помимо того, коли Келльор 1854 р. вернув ся до Англії, в признаню заслуг виплатили єму половину назначеної нагороди, т. є. 10,000 ф. шт. З тої пори почав ся ряд подорожий в цілі відкрити північного бігуна. Останною є подорож Нанзена. Сей сповнив свою завдачу; хоч не відкрив ще самого бігуна, то все таки зайшов під 86 ст. 14 мін. т. є. о 4 ст. далше на північ, як всі єго попередники. В студиях над полярними країнами зроблений великий крок наперед. Цілий науковий євнїт вичікує нетерпеливо оголошеня наукових здобутків Нанзена. Ті наукові здобутки вже й

згоріли, що не можна було думати о їх ратованю. Вєкорі зачало горіти ціле місто. Передовсім займив ся будинок почтовий, а за хвилию лишило ся по нїм лише румовище і уголь. Експедиція виратував з почти з нараженем власного життя касу, але всі акти, книги, листи і пересилки згоріли. Небавом почала горіти також дерев'яна гр.-кат. церква, з котрої удало ся всеєго виратувати кілька церковних знарядів. Також жидівська божниця згоріла і з неї остали лише мури. Окрім того згоріло 96 домів, а в огні втратила одна жидівка жите. З тяжкою бідною удало ся салінарній сторожі, місцевій охотничій сторожі і з Кут погасити огонь о 8-ій год. зрана. Огонь був безперечно підложений; на се вказує та обставина, що огонь вибух рівночасно в двох домах, а власти одержали ще анонімні листи, в котрих заповідає ся піднал суду, староства і решти міста. Для безпеки сконєйновано жандармерию до міста і заряджено всі можливі средства осторожности. Однак досі ще не удало ся вислідити злочинця.

В Німеччині не терплять Поляків. Як відомо, в Німеччині живе багато Поляків, але їм там не діє ся так добре, як тут в Австрії. Там їх переслідують, гноблять; під надзором правительства купують Німці у польських дідичів їх села, спроваджують німецьких робітників і так старають ся о германізацію Поляків. Нічого не помагають крики і жалі Поляків, бо німецьке правительство підозріває їх о намірене воскресєне самостійної польської держави. Тепер знову доносять, що окружний суд берлінський сконфіскував польський народний гимн *Jeszcze Polska nie zginęła*, „бо та пісня містить в собі зазив польського населєня до ужиття оружя в цілі воскресєня польської незалежної держави, та ще й тому, що національно-польська агітація за польською державою ревіндикєє для себе також частє прускої держави і публично підбурює одну клєсу населєня держави німецької до насильства над другою.“ На єім мабутє справа не скінчить ся; Поляки певно старати музь ся о знесєне сего рішеня; иньша річ знову, чи їм се удасть ся.

Ціна збіжя а шпихлірі громадскі. Одна відєньська газета, що має звичайно дуже добрі вєсти в справах торговельних, инше так: „На торзі збіжєвм відко живійший рух, як иньшими роками о єій порі. Замовленя на вивіз ячменю і

пшениці збільшають ся з кождим днем. При тім здає ся, що більша частє орудок залагоджує ся поза головними торгами, бо продуєнти продали немалу скількість збіжя безпосередно заграничним закупникам. Коли торік при меншій скількості ячменю готового на вивіз продавано часто по низькій ціні, то тепер при значно більшій скількості оєягнено лїпшу ціну.“ — До єєї звітєки муємо додати від себе кілька слів: Відко, що на висшу ціну вплинула не лиш сама потреба, але й то, що продуєнти оминули посередників і самі продавали збіжє за границю. Зиск, який би був в противнім случая принав посередникам, принав продуєнтам. Єя обставина насунула нам на гаду, чи не могли би й наші господарі позбути ся в якийсь спосіб тих посередників, що то їздять по сєлах, або переймають на дорогі господарів, що їдуть на торг, і купують від них збіжє та накидають їм ціну, яку самі хотять. Нам здає ся, що на то знайшов би ся легкий спосіб, котрий би охоронив наших сєлян від визиску, а тим спосібом могли би бути громадскі шпихлірі. Де в сєлі єсть громадскій шпихлір, там могли би всі господарі в громаді змовити ся, прилагодити на один час все збіжє, що мають на продаж і передати єго зарядови шпихліра, а той кождому з них виставив би квіт на єго. Шпихлір міг би тогди ще лїпше очистити збіжє, утворити з него через помішанє однотайнішу сорту і продати гуртом чи то банкови рільничому, чи якомуєсь більшому гуртівникови. В той спосіб міг би шпихлір переймити на себе посередництво і оминаючи других посередників узискував би більшу ціну, а узискані тим спосібом гроші виплачував би відтак на видані квіти поодиноким господарям. Коли-б громадскій шпихлір почав в той спосіб орудувати збіжєм, то міг би взяти всею торгівлю збіжєву не лиш з своєї громади але й з найближшої околиці в свої руки. Міг би навіть роздобути якієсь капітали і з них давати господарям вже наперед якийсь задаток на їх збіжє, а з продажною підждати аж до того часу, коли би ціна була як найліпша. Аж тогди було би значєне громадскі шпихлірів дійєсно велике і они принесли би громадам великий хосєн. Гадуємо єго піддаємо під розвагу тим нашим громадам, що позакладали вже у себе громадскі шпихлірі.

Цікаву пригуду розповідають собі з Інспекційної подорожи міністра залїзниць Гуттенберга

представив на основі інформацій самоєго-ж Нанзена директор метеорологічного інститута, проф. Гейнрих Мон. Ось як він їх подає в скорочєно:

„Географія. Відкрите нового острова на північній часті карєкого моря і численних островів на побережї Рибіру. — Геологія. Віднайдєне на Сибірськєм побережї єрратичних каменів і призбиране доказового матеріалу на те, що Сибірська плочина ніколи не була покритя лєдївами. — Біологія. Сконєтатованє, що в глибинах моря нема слїдів по останках звїрячих організмів. — Астрономія і навтика. Обєрвації при помочи Ольєєвого апарату в часі, коли ні сонця ні зір не можна було бачити голім оком. Провіренє географічних довжин через обєрвації сатєлітів Юпітера. Цікаві обєрвації земного магнетизму. — Океанографія. Вислідженє незнаной досі часті океану в північно-західній стороні від новосибірських островів, в глибині 3.800 метрів. Як відомо з телеграмів, ті води мають ту привмету, що верхні верєтви їх мають температуру низшу, а єпідні висшу зєра. Обєрвації морєских струй. — Метеорологія. Метеорологічні спостереженя в часі подорожи були щодєнні; між иньшим обєрвовано тиск повітря і температуру при помочи апаратів Річарда, а вохкість повітря при помочи пєїхомєтра. Можна було уживати й волоскового гірмомєтра бо той не ржавєє на вохкєм морозі. Найнижша спостережена температура виносила 62° Ц. Численні обєрвації північної зорі. — Обєрвації: Нанзена, залогі „Фрама“, англійєкого подорожника Джекєсона на землі Франца-Йосєфа і норвєжєкого моряка Єкролля на Шпіцбергу позволять уложити цікаві метеорологічні мєни. — Гігієна. Обєрвації впливу температури на організм. Електричне осєвітленє на кораблі, удержуванє при помочи акумуляторів, впроваджуванє в рух вітром. Нові погляди на повстанє і

лїченє шкорбута. Гігієнічні вказівки для подорожників, що, довний час остаючи на лєді, муєють тамже здобувати поживу.“

Дальні результати наукової експедиції Нанзєнє поки-що незнані. Та вже й тих вистанє, щоб можна записати імена Нанзєна і єго одинацятє товаришів на євітєлих картах ієсторії і науки. Нині-ж нагородою за єго труди є те правдивє одушевленє, з яким витає єго цілий учений євнїт, те одушевленє, яке він стрїчає в вітчизні. В Християнї — після слів корєспондєнта — всі кавярні були переповнені; перед редакціями, де прибивали на стїни найновіші телеграми, нарід тисє ся тисячами і трохи що не бив єя. По улицях переходили громади одушевлені з національними пієсьнями на устах; тут і там лунало весєлє „урра!“ Рішуча битва в найблагороднішій безкровній війні — євітєла побєда в борбі людєкого духа!

А Нанзєн? Він ще з Вардє, посилаючи одну телеграму до Лондону, вислав другу до своєї жінки і єпїшив сам до неї, до Лізакєр, де вона з малою Лів на літє посєлила ся. Довга була розлука! Не трудно вгадати, яка буде стрїча. Лист висланий бєльгійським корабельним офіцєром Адріаном de Gerlache з Сандєйфорду до дєвнєника „Independance Belge“ приносить цікаву вєсть, що Нанзєн візьмє новий слєб з своєю жінкою. Він є родом з Християнї, чиєдїть лїт 35. В Християнї скінчив унїверситєт доктором філєзофії і природних наук. Вже перед 8 роками він велєвив ся в науковім євнїті тим, що перейшов цілу Гренландію з вєходу на захід. В останнім часі був директором публичного музєя в Бергєн. А тепер? Може він вибере ся знову до полуднєвого бігуна?...

В. Щурат.

по Вуковині. На одній станції трафив міністер урядника з сивою бородою, але лише з одною звіздою. Зчудований спитав міністер, яка тому причина. А урядник відповів: „Ексцеленціо, сиву бороду можна би ще стерпіти, але мати лише одну звизду для девятьох діттих, се дуже прикро і тяжко терпіти!“ Міністер осміхнувся жалісно і казав присутньому вишому урядникови записати сивого асистента в спис урядників, котрі в найближшій часі мають авансувати.

Телеграми „Буковини“.

3 дня 26-го серпня 1896 року.

Відень. Урядова Wiener Ztg. оголосила, що імператор санкціонував ухвалений буковинським сеймом закон, котрим дорогу до Сучавиці вставляє ся в кариєрню повітових доріг і устанавляє ся на ній рогачку.

Петербург. Вчора відїхала царська пара через Варшаву до Відня. В їх товаристві є міністри гр. Воронцов-Дашков і кн. Лобанов.

Царгород. У австрійського амбасадора відбувають ся наради амбасадорів і міністра заграничних справ в кретенській справі, котрі мабуть будуть мати успіх.

Софія. Відїдї турецького війська напав на болгарську сторож граничну, однак мусів втічи зі стратою кількох воївків.

Приватна клініка хірургічна

(Приватна клініка операційна)

Д-РА СТ. КВЯТКОВСКОГО

емерит. оператора ц. к. хірург. клініки університетскої Білмрота-Гуссенбаєра у Відні
находить ся
в Чернівцях, улица Менцера ч. 25.
В справі приймає хорих і інших інформацій треба удавати ся до управителя приватної клініки Д-ра Квятковського в Чернівцях, улица ратушева (дім Вішоффера.) (30—100)



Відзначене на краєвій виставі в р. 1894 почетним дипломом ц. к. міністерства торгівлі.

Краєве товариство ткацке „PRZADKA“ (ПРЯЖА) в Коросні

поручає Пов. П. Т. Публиці свого виробу чисто льняні звістні з доброти, ручно ткані

ПОЛОТНА КОРЧИНЬСЬКІ

від найгрубших до найтоньших веб і біле столове о взорі кістковим і адамашковим;

також доставляє матеріялів на комплетні і найдешевні

ВИПРАВИ СЛЮБНІ.

Замовлення просимо надсилати просто до Коросна (почта, телеграф і станція залізнична в місці).

Прібірки і ціниики на жадање оплатно і відворотною почтою. (2—52)

LINIMENT. CAPSICI COMP.
aus Richters Apotheke in Prag.
Beim Einkauf dieser anerkannt vorzüglichen, schmerzstillenden Einreibung, die in allen Apotheken vorrätig ist, sehe man stets nach der Marke: „Anker“.



Хто хоче мати добру і дешево МАШИНУ до ШИТЯ,

ней удасть ся до мене, то певно не пожалує. Нові продаю дешевше як всюди, а употреблені, ще добре удержані почавши від 20 ар. і то за готові гроші і на виплат. Хто купить у мене нову чи стару машину, за реперацию не потребує журити ся, бо я роблю тую безплатно через цілий рік. Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обслужу Вас по братньому.

З поважанем
В. Данилевич,
машиніст у броварі Штайнера в Чернівцях, при ул. головної ч. 29.

Поручаємо гостинницю Метрополь Лерхенфельда в Чернівцях при улиці Ратушевій.

П. Т.

Отсим маю честь повідомити шановних відбирателів, гостей і публіку, що я перебрав існуючий досі під фірмою

АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА

склад корінних товарів, вин і делікатесів

— (заснований 1812 р.) —

а окрім того

АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИЧИХ МАШИН

з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під мою власною фірмою

СТЕФАН ГАІНА.

При сій нагоді складаю сердечну подяку за довіре, оказане так часто попередній фірмі, і прошу уклінно, мати те саме довіре на дальше і для мене, при чім запевняю, що все старатиму ся задоволити шановних гостей добірними товарами найліпшого сорта, низькими цінами і уважною услугою.

Прощу о часті замовлення і пишущь

з поважанем

Стефан Гаїна.

Рух поїздів залізничних

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	П о ї з д и			Відходять	П о ї з д и		
	поспішні	особові	мішані		поспішні	особові	мішані
до Чернівців				з Чернівців			
3 Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломиї і Снятина	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломиї, Станіславова, Львова, Кракова і Відня	317	941	1029 538
3 Букарешту, Яс, Сучави, Глибоки	329	912	1000 523	До Глибоки, Сучави, Яс, Букарешту	1203	717	1048 616
3 Новоселиці, Садагури			1113 950	До Садагури, Новоселиці			430 621
до Львова				зі Львова			
3 Відня, Кракова	130 510	655	930 955	До Кракова і Відня	250 1100	440	955 645
3 Букарешту, Сучави, Чернівців, Станіславова	955	613	728 291	„ Підволочиск	211 600	930	1045
3 Підволочиск	230 1005	805	510	„ „ з Підзамча	225 614	948	1112
3 „ на Підзамче	218 950	742	445	„ Чернівців, Сучави, Яс, Букарешту	610	1025	245 1015
3і Стрия		1210	8 150	„ Стрия		522	935 722
3 Белзця		800	545	„ Белзця		915	705
3і Скольного і Стрия		1010		„ Скольного і Стрия			305
3 Відня, Кракова (т. зв. блискавичний потяг)	845			„ Кракова, Відня, (т. зв. блискавичний потяг)	840		

Підчеркнені числа означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Середно-європейский час різнить ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізници є 12 год., то на львівскім годиннику є 12 год. 36 мін., а на черновецькім 12 год. 44 мінут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

За редакцію відповідає **Др. Василь Дутчак.**

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

